

31991L0157

26.3.1991

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 78/38

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА
от 18 март 1991 година
относно батериите и акумулаторите, съдържащи някои опасни вещества

(91/157/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 100а от него,

като взе предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

в сътрудничество с Европейския парламент ⁽²⁾,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет ⁽³⁾,

като има предвид, че всяко несъответствие между законодателните разпоредби или административните мерки, приети от държавите-членки, относно унищожаването на батерии и акумулатори би могло да доведе до търговски бариери и да наруши конкуренцията в Общността, като по този начин може да има пряко влияние върху установяването и функционирането на вътрешния пазар; като има предвид, че поради тези причини съществува необходимост да се сближат законодателствата в тази област;

като има предвид, че член 2, параграф 2 от Директива 75/442/ЕИО на Съвета от 15 юли 1975 г. относно отпадъците ⁽⁴⁾, изменена от Директива 91/156/ЕИО ⁽⁵⁾, предвижда да се постановят чрез отделни директиви специфични разпоредби за особени случаи или в допълнение на тези в посочената директива, за да се регламентира управлението на определени категории отпадъци;

като има предвид, че целите и принципите на политиката на Общността за околната среда така, както е залегнала в програмите за действие на Европейската общност за околната среда, основани на принципите, изложени в член 130с, параграфи 1 и 2 от Договора за ЕИО, е насочена най-вече към предотвратяване, намаляване и доколкото е възможно премахване на замърсяването на околната среда и осигуряване на твърдо управление на ресурсите от суровини на основата също на принципа „замърсителят плаща“;

като има предвид, че за да постигне тези цели, продажбата на определени батерии и акумулатори трябва да се забрани с оглед на количеството опасни вещества, които съдържат;

като има предвид, че за да се гарантира използваните батерии и акумулатори да се регенерират и унищожават под контрол,

държавите-членки трябва да предприемат мерки с цел тяхното маркиране и разделно събиране;

като има предвид, че събирането и рециклирането на използвани батерии и акумулатори може да спести ненужното използване на суровини;

като има предвид, че уреди, които съдържат вградени батерии и акумулатори, могат да представляват опасност за околната среда при унищожаване; като има предвид, че държавите-членки трябва по тази причина да предприемат подходящи мерки;

като има предвид, че трябва да се създадат програми в държавите-членки за постигане на различните цели, посочени по-горе; като има предвид, че Комисията трябва да бъде информирана за тези програми и за предприетите специфични мерки;

като има предвид, че прибягването до икономически инструменти като създаването на система за депозит може да поощри отделното събиране и рециклиране на използвани батерии и акумулатори;

като има предвид, че трябва да има разпоредба за информиране на потребителите в тази област;

като има предвид, че трябва да се предвидят подходящи процедури за прилагане на разпоредбите на настоящата директива, в частност система за маркиране, и за да улесни приважването на директивата в съответствие с научно-техническия прогрес; като има предвид, че Комитетът, посочен в член 18 от Директива 75/442/ЕИО, трябва да бъде инструктиран да подпомага Комисията в тези задачи,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Целта на настоящата директива е да сближи законодателствата на държавите-членки относно регенерирането и контролираното унищожаване на онези използвани батерии и акумулатори, които съдържат опасни вещества в съответствие с приложение I.

Член 2

За целите на настоящата директива:

а) „батерия или акумулатор“ означава източник на електрическа енергия, генерирана чрез пряко преобразуване на химическа енергия, и състоящ се от една или повече еднократни (които не се презарещат) батерии или такива с клетки, които могат да се използват повторно (зарещдащи се), както са изброени в приложение I;

⁽¹⁾ ОВ С 6, 7.1.1989 г., стр. 3 и ОВ С 11, 17.1.1990 г., стр. 6.

⁽²⁾ ОВ С 158, 26.6.1989 г., стр. 209 и ОВ С 19, 28.1.1991 г.

⁽³⁾ ОВ С 194, 31.7.1989 г., стр. 21.

⁽⁴⁾ ОВ L 194, 25.7.1975 г., стр. 47.

⁽⁵⁾ ОВ L 78, 26.3.1991 г., стр. 32.

- б) „използвани батерии или акумулатори“ означава батерия или акумулатор, които не могат да се използват отново, и са предназначени за регенериране или унищожаване;
- в) „унищожаване“ означава всяка операция, при условие че е приложима за батерии и акумулатори, включена в приложение II към Директива 75/442/ЕИО;
- г) „регенериране“ означава всяка операция, при условие че се прилага за батерии и акумулатори, включена в приложение II към Директива 75/442/ЕИО;
- д) „събиране“ означава събиране, сортиране и/или групиране на използвани батерии и акумулатори;
- е) „депозитна система“ означава онази система, според която купувачът при закупуване на батерии или акумулатори плаща на продавача сума, която му се възстановява при връщане на използваните батерии и акумулатори.

Член 3

1. Държавите-членки забраняват от 1 януари 1993 г. продажбата на:

- алкални манганови батерии за продължителна употреба в екстремни условия (например температури под 0 градуса по Целзий или над 50 градуса по Целзий, излагане на удари и т.н.), които съдържат повече от 0,05 % живак от теглото си,
- всички алкални манганови батерии, които съдържат над 0,025 % живак от теглото си.

Алкалните магнезиеви затворени клетки и батерии, съставени от затворени клетки, се освобождават от тази забрана.

2. Параграф 1 се добавя към приложение I към Директива 76/769/ЕИО на Съвета от 27 юли 1976 г. за сближаването на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки, отнасящи се до ограничаването на продажбата и използването на определени опасни вещества и съединения⁽¹⁾ заедно с последните изменения, внесени от Директива 85/610/ЕИО⁽²⁾.

Член 4

1. В контекста на програмите, посочени в член 6, държавите-членки предприемат подходящи мерки за да гарантират, че използваните батерии и акумулатори ще се събират отделно с оглед на регенерирането или унищожаването им.

2. За тази цел държавите-членки следят батериите и акумулаторите и където е уместно уредите, в които те са вградени, да се маркират по подходящ начин.

⁽¹⁾ ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 201.

⁽²⁾ ОВ L 375, 31.12.1985 г., стр. 1.

Маркирането трябва да включва указания за следното:

- да се събират отделно,
- където е възможно, да се регенерират,
- съдържанието на тежки метали.

3. Комисията съставя в съответствие с процедурата, посочена в член 10, подробните мерки за системата за маркиране. Тези мерки се публикуват в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 5

Държавите-членки предприемат мерки, за да гарантират, че в уредите не могат да се вграждат батерии и акумулатори, освен ако те могат да бъдат изцяло отстранени от потребителя след изтощаване.

Тези мерки влизат в сила на 1 януари 1994 г.

Настоящият член не се прилага за категориите уреди, включени в приложение II.

Член 6

Държавите-членки създават програми за постигането на следните цели:

- намаляване на състава на тежки метали в батериите и акумулаторите,
- поощряване на продажбата на батерии и акумулатори, съдържащи по-малки количества опасни вещества и/или по-малко замърсяващи околната среда,
- постепенно намаляване в отпадъците на домакинствата на използвани батерии и акумулатори, включени в приложение I,
- поощряване на научни изследвания, насочени към намаляване на състава на опасни вещества и благоприятстващи използването за батериите и акумулаторите на заместители, по-малко замърсяващи околната среда, на и научни изследвания върху начините за рециклиране,
- отделно унищожаване на специални места на изхабени батерии и акумулатори, включени в приложение I.

Първите програми включват срок от четири години, който започва на 18 март 1993 г. Те трябва да бъдат съобщени на Комисията най-късно до 17 септември 1992 г.

Програмите редовно се преразглеждат и актуализират най-малко на всеки четири години в светлината на определени технически постижения и състоянието на икономиката и околната среда. Изменените програми се съобщават своевременно на Комисията.

Член 7

1. Държавите-членки осигуряват ефикасно организиране на отделното събиране и където е подходящо създават депозитна система. Държавите-членки могат допълнително да въведат мерки като други икономически инструменти за поощряване на рециклирането. Тези мерки трябва да се въвеждат след

консултации със заинтересованите страни, да се основават на валидни екологични и икономически критерии и да не причиняват нарушаване на конкуренцията.

2. Когато съобщават програмите, за които се отнася член 6, държавите-членки информират Комисията за мерките, взети съгласно параграф 1.

Член 8

В контекста на програмите, посочени в член 6, държавите-членки предприемат необходимите мерки за гарантиране добрата информираност на потребителите за:

- а) опасностите от неконтролираното унищожаване на използвани батерии и акумулатори;
- б) маркирането на батериите и акумулаторите и уредите, в които има вградени батерии и акумулатори, без да могат да се вадят;
- в) начина на изваждане на батериите и акумулаторите, които са вградени в уредите, и няма как да бъдат отстранени.

Член 9

Държавите-членки не могат да препятстват, забраняват или ограничават продажбата на батерии и акумулатори, обхванати от настоящата директива, и в съответствие с разпоредбите, предвидени в нея.

Член 10

Комисията привежда в съответствие към техническия прогрес членове 3, 4 и 5 и приложения I и II съгласно процедурата, посочена в член 18 на Директива 75/442/ЕИО.

Член 11

1. Държавите-членки предприемат мерките, необходими, за да се съобразят с настоящата Директива преди 18 септември 1992 г. Те незабавно информират Комисията за това.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текстовете на разпоредбите от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива. Комисията информира останалите държави-членки за тях.

Член 12

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 18 март 1991 година.

За Съвета
Председател
A. BODRY

ПРИЛОЖЕНИЕ I

БАТЕРИИ И АКУМУЛАТОРИ, ОБХВАНАТИ ОТ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА

1. Батериите и акумулаторите, продавани от датата, посочена в член 11, параграф 1 и съдържащи:
 - най-много 25 mg живак в клетка, с изключение на алкалните манганови батерии,
 - най-много 0,025 % кадмий от теглото си,
 - най-много 0,4 % олово от теглото си.
 2. Алкалните манганови батерии, съдържащи най-много 0,025 % живак от теглото си и продавани от датата, посочена в член 11, параграф 1.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСЪК НА КАТЕГОРИИТЕ УРЕДИ, КОИТО СЕ ИЗКЛЮЧВАТ ОТ ОБХВАТА НА ЧЛЕН 5

1. Уредите, чиито батерии са запоени, заварени или по друг начин постоянно прикрепени към накрайници, за да се осигури непрекъснат достъп на електричество при необходимо промишлено използване и за да се запазят функциите им да помнят и пазят данни при информационните технологии и стопанско и търговско оборудване, където използването на батерии и акумулатори, посочени в приложение I, е технически необходимо.
2. Клетките за опити от научно и професионално оборудване, батерии и акумулатори, поставени в медицински уреди, предназначени за поддържане на жизненоважни функции и пейсмейкъри за сърца, където функционирането без прекъсване е особено важно и отстраняването на батерии и акумулатори може да се прави само от квалифициран персонал.
3. Портативни уреди, когато подмяната на батерии от неквалифицирани лица може да представлява опасност за притежателя или може да се отрази на работата на уреда, както и професионално оборудване, предназначено за употреба в много чувствителна среда като например в среда на летливи вещества.

В съответствие с настоящото приложение уреди, чиито батерии и акумулатори не могат да се подменят цели от потребителя, се придружават от указания, които информират потребителя за съдържанието на опасните за околната среда батерии и акумулатори, и дават инструкции как те безопасно да се отстраняват.
